

【件名】外出制限中における特例外出証明書

1 フランス政府は、10月30日(金)0時からフランス全土に対して外出制限を実施します。

2 以下3の理由がある場合は外出制限の例外となり外出が認められますが、フランス内務省サイトからダウンロードする特例外出証明書(ATTESTATION DE DEPLACEMENT DEROGATOIRE)と各理由を証明する書類(適用可能な場合)の携行が必要です。特例外出証明書は電子版と紙版があります。

(1) 電子版証明書は、以下リンク先に必要事項を入力・送信すると作成できます。電子版証明書はQRコード付きPDFファイルで、検問を受けた際には携帯電話等の画面上にQRコードを表示し、提示することで対応することができます。

(電子版特例外出証明書作成ページ)

<https://media.interieur.gouv.fr/deplacement-covid-19/>

(2) 紙版証明書ひな型(PDF、DOCX、TXT、DOCX 英語版)はフランス内務省サイトでダウンロード可能です。以下リンク先のファイルをご使用ください。

(特例外出証明書ダウンロード)

<https://mobile.interieur.gouv.fr/Actualites/L-actu-du-Ministere/Attestations-de-deplacement>

3 特例外出が認められる理由は以下のとおりです。

(1) Deplacements entre le domicile et le lieu d'exercice de l'activite professionnelle ou un etablissement d'enseignement ou de formation, déplacements professionnels ne pouvant être différés, déplacements pour un concours ou un examen.

自宅と職場あるいは教育・訓練施設、延期不可能な仕事及び試験会場への移動。

※雇用主が作成した職務移動証明書(Justificatif de déplacement professionnel、上記内務省サイトに掲載)を所持する場合は特例外出証明書は不要。

(2) Deplacements pour effectuer des achats de fournitures nécessaires a l'activite professionnelle, des achats de premiere necessite 3 dans des etablissements dont les activites demeurent autorisees, le retrait de commande et les livraisons a domicile.

職場に必要な備品の購入、営業許可を受けている施設での必需品購入のための移動、宅配業務。

(3) Consultations, examens et soins ne pouvant être ni assurés a distance ni différés et l'achat de médicaments.

遠隔で実施できず急を要する診療や検査、薬の購入。

(4) Deplacements pour motif familial imperieux, pour l'assistance aux personnes vulnérables et précaires ou la garde d'enfants.

家族のためのやむを得ない理由、脆弱な人への支援、子供の監護のための移動。

(5) Deplacement des personnes en situation de handicap et leur accompagnant.

障害者及び付き添い人の移動。

(6) Deplacements brefs, dans la limite d'une heure quotidienne et dans un rayon maximal d'un kilometre autour du domicile, lies soit a l'activite physique individuelle des personnes, a l'exclusion de toute pratique sportive collective et de toute proximite avec d'autres personnes, soit a la promenade avec les seules personnes regroupees dans un meme domicile, soit aux besoins des animaux de compagnie.

集団的スポーツ以外で他人との接近を伴わない個人的な運動や同居人との散歩、ペットのための移動で、1日1時間以内、自宅から1キロ以内で行う短時間の移動。

(7) Convocation judiciaire ou administrative et pour se rendre dans un service public
Participation a des missions d'interet general sur demande de l'autorite administrative.

司法あるいは行政機関からの召喚及び公共機関での手続き、行政機関の要請による公益任務への参加。

(8) Deplacement pour chercher les enfants a l'ecole et a l'occasion de leurs activites
Periscolaires.

子供の学校や課外活動への送り迎え。

4 子女が学校に通学する場合は、通学証明書(JUSTIFICATIF DE DEPLACEMENT SCOLAIRE)を所持している必要があります。上記内務省のリンク先からファイルをダウンロードしてご使用ください。

5 違反者には以下の罰金等が科されるとされていますのでご注意ください。

- 初回 135 ユーロ、期限内に支払いがない場合は 375 ユーロ。
- 15 日以内の再犯は 200 ユーロ、期限内に支払いがない場合は 450 ユーロ。
- 30 日以内に3度目の違反は 3750 ユーロと6ヶ月間の禁固刑。

このメールは、在留届にて届けられたメールアドレス及び「たびレジ」に登録されたメールアドレスに自動的に配信されております。

【問い合わせ先】

在ストラスブール日本国総領事館

代表番号: 03-8852-8500

(フランス国外からは(+33)3-8852-8500)

メール: consulaire-cgi@s6.mofa.go.jp (領事班専用)

※「たびレジ」に簡易登録した方でメールの受け取りを希望しない方は、以下のURLから変更・停止の手続きをしてください。

(変更) <https://www.ezairyu.mofa.go.jp/tabireg/simple/auth>

(停止)<https://www.ezairyu.mofa.go.jp/tabireg/simple/delete>

※「在留届」を提出した方で帰国、移転した方は、以下のURLで帰国又は転出届を提出してください。

<https://www.ezairyu.mofa.go.jp/RRnet/residencereport/login>